

**Общие положения оказания услуг
(Общие условия)**

СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

РАЗДЕЛ / CLAUSE	Страница / Page
1. ТЕРМИНЫ И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ / DEFINITIONS AND INTERPRETATION	4
2. ДОКУМЕНТЫ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ К ОТНОШЕНИЯМ СТОРОН / APPLICABLE DOCUMENTS	6
3. ЗАВЕРЕНИЯ ОБ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ / REPRESENTATIONS AND WARRANTIES	12
4. ПЛАТЕЖИ И РАСЧЕТЫ / PAYMENTS	16
5. ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ОБ НДС ПРИ ЭКСПОРТНЫХ ОТГРУЗКАХ / SPECIAL VAT TERMS FOR EXPORT SHIPMENTS	23
6. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ / SETTLEMENT OF DISPUTES	27
7. ДЕЙСТВИЕ ДОГОВОРА / VALIDITY OF THE CONTRACT	30
8. ФОРС МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА / FORCE MAJEURE	30
9. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ. ИНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ НЕИСПОЛНЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ / LIABILITY. OTHER CONSEQUENCIES OF DEFAULT	32
10. ТРЕБОВАНИЯ КЛИЕНТА В ОБЛАСТИ ОХРАНЫ ТРУДА, ПРОМЫШЛЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ (<i>ПРИМЕНИМО ДЛЯ ПЕРЕВОЗОК АВТОМОБИЛЬНЫМ ТРАНСПОРТОМ</i>) / HSE REQUIREMENTS OF THE COMPANY (<i>FOR ROAD (TRUCK) TRANSPORTATION</i>)	37
11. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА В ОБЛАСТИ СОБЛЮДЕНИЯ ВНУТРИОБЪЕКТОВОГО И ПРОПУСКНОГО РЕЖИМОВ КЛИЕНТА (<i>ПРИМЕНИМО ДЛЯ ПЕРЕВОЗОК АВТОМОБИЛЬНЫМ ТРАНСПОРТОМ</i>) / OBLIGATIONS OF THE FORWARDER TO COMPLY WITH THE ON-SITE AND ACCESS REGIMES OF THE COMPANY (<i>SECTION APPLIES FOR ROAD (TRUCK) TRANSPORTATION ONLY</i>)	47
12. ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ПРИДЕРЖИВАТЬСЯ ПОЛИТИКИ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ПОТЕРЬ ПОЛИМЕРНЫХ ГРАНУЛ, ХЛОПЬЕВ И ПОРОШКА / OBLIGATION TO COMPLY WITH THE	50
13. ПОРЯДОК ВОЗМЕЩЕНИЯ ИМУЩЕСТВЕННЫХ ПОТЕРЬ (<i>НЕ ПРИМЕНИМО, ЕСЛИ КЛИЕНТОМ ЯВЛЯЕТСЯ СИБУР ИНТЕРНЕШНЛ ГМБХ</i>) / INDEMNIFICATION PROCEDURE (<i>NOT APPLICABLE IF SIBUR INTERNATIONAL GMBH IS THE COMPANY</i>)	51
14. АНТИКОРРУПЦИОННАЯ ОГОВОРКА / ANTI-CORRUPTION CLAUSE	53
15. КОММУНИКАЦИЯ / CORRESPONDENCE	57
16. ИНТЕГРАЦИЯ ИНФОРМАЦИОННЫХ СИСТЕМ КЛИЕНТА И ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА / INTEGRATION OF IT SYSTEMS OF THE COMPANY AND THE FORWARDER	59
17. ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ / PERSONAL DATA	68
18. ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ / MISCELLANEOUS	76

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ФОРМА БАНКОВСКОЙ ГАРАНТИИ ВОЗВРАТА АВАНСОВОГО ПЛАТЕЖА
ДЛЯ РЕЗИДЕНТОВ / ATTACHMENT 1 ADVANCE PAYMENT BOND TEMPLATE FOR RUSSIAN
RESIDENTS 81

ПРИЛОЖЕНИЕ 2 ФОРМА БАНКОВСКОЙ ГАРАНТИИ ВОЗВРАТА АВАНСОВОГО ПЛАТЕЖА
ДЛЯ НЕРЕЗИДЕНТОВ / ATTACHMENT 2. ADVANCE PAYMENT BOND TEMPLATE FOR NON-
(RUSSIAN) RESIDENTS 86

1. ТЕРМИНЫ И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ / DEFINITIONS AND INTERPRETATION

1.
1.1. " ВИДОВЫЕ УСЛОВИЯ " имеет значение, определенное в пункте 2.1.C.
1.2. " ГРУЗ " – сырье, доставляемое или закупаемое КЛИЕНТОМ, и /или готовая продукция, отправляемая/закупаемая КЛИЕНТОМ, а также любое имущество, указанное КЛИЕНТОМ в ЗАЯВКЕ, в отношении которых ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ заявлено выполнение и/или организация выполнения УСЛУГ.
1.3. " ДОГОВОР " имеет значение, определенное в пункте 2.1.D.
1.4. " ДТ " – декларация таможенная.
1.5. " ЗАЯВКА " (в том числе: (1) корректирующая ЗАЯВКА; (2) поручение ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ) – письменное поручение (заказ) КЛИЕНТА ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ, составленное в произвольной форме или по форме, приведенной в приложении к ДОГОВОРУ, в котором указываются достоверные сведения необходимые ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ для оказания УСЛУГ. ЗАЯВКА направляется ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ по электронной почте или через информационные системы КЛИЕНТА (TRANSPOREON, TMS).
1.6. " КЛИЕНТ (КОМПАНИЯ) " имеет значение, определенное в пункте 2.1.
1.7. " КОНТЕЙНЕР " – это универсальный крупнотоннажный 40-футовый контейнер (если не указано иное в ЗАЯВКЕ) или специализированный танк-контейнер (контейнер- цистерна) принадлежащий ЭКСПЕДИТОРУ/ПЕРЕВОЗЧИКУ или КЛИЕНТУ (в зависимости от ситуации) на праве

собственности или на ином законном праве или предоставленный ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ/КЛИЕНТА третьим лицом на иных основаниях и предназначенный согласно ГОСТ/ISO или иному применимому международному стандарту для перевозки ГРУЗА автомобильным, железнодорожным, морским/речным видами транспорта, в том числе в международном сообщении.

1.8. "**ОБЩИЕ УСЛОВИЯ**" – эти общие условия, определенные в пункте 2.1.А.

1.9. "**ПУНКТ ПОГРУЗКИ**" – железнодорожная станция, порт, склад или иной пункт погрузки/приемки ГРУЗА, указанный в ЗАЯВКЕ.

1.10. "**ПУНКТ ВЫГРУЗКИ**" – железнодорожная станция, порт, склад или иной пункт выгрузки ГРУЗА, указанный в ЗАЯВКЕ.

1.11. "**ПЕРЕВОЗЧИК**" – организация, имеющая право осуществлять перевозку, в том числе международную, ГРУЗА железнодорожным, автомобильным, морским и речным транспортом.

1.12. "**РАБОЧИЙ ДЕНЬ**" – любой день кроме субботы или воскресенья, а также официального праздничного нерабочего или нерабочего дня в Российской Федерации или месте оказания УСЛУГ. Если по тексту не указано иное то, ДНЕМ считается календарный день. Под сутками понимаются 24 часа.

1.13. "**РЕГУЛИРУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ**" имеет значение, определенное в пункте 2.1.

1.14. **"УСЛУГИ"** – услуги ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА, связанные с перевозкой ГРУЗА различным видом транспорта, определяемые в соответствии с ЦЕНОВЫМИ СОГЛАШЕНИЯМИ и ЗАЯВКАМИ.

1.15. **"TI-CONTACT"** – это электронная площадка для проведения тендерных процедур.

1.16. **"ЦЕНОВОЕ СОГЛАШЕНИЕ"** имеет значение, определенное в пункте 2.1.Е.

1.17. Ссылки на пункты и разделы должны толковаться как ссылки на пункты и разделы ОБЩИХ и ВИДОВЫХ УСЛОВИЙ.

1.18. Ссылки в ДОГОВОРЕ и ЦЕНОВОМ СОГЛАШЕНИИ на пункты, разделы и приложения должны толковаться как ссылки на пункты, разделы и ПРИЛОЖЕНИЯ ДОГОВОРА или ЦЕНОВОГО СОГЛАШЕНИЯ соответственно, если в самих ссылках прямо не предусмотрено иное.

1.19. Термины, определение которых дано в ОБЩИХ УСЛОВИЯХ, имеют такое же значение в ВИДОВЫХ УСЛОВИЯХ и в ДОГОВОРЕ. Термины, определение которых дано в ВИДОВЫХ УСЛОВИЯХ, ДОГОВОРЕ и ЦЕНОВОМ СОГЛАШЕНИИ, имеют такое же значение в ОБЩИХ УСЛОВИЯХ.

2. ДОКУМЕНТЫ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ К ОТНОШЕНИЯМ СТОРОН / APPLICABLE DOCUMENTS

2.

2.1. Отношения ООО "ХК "КАМА-ТРАКС" с контрагентом (далее "ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК") регулируются следующими документами (далее "РЕГУЛИРУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ"):

<p>А. этими общими условиями (далее — "ОБЩИЕ УСЛОВИЯ"),</p>
<p>В. другими локальными нормативными актами КЛИЕНТА (считаются частью ОБЩИХ УСЛОВИЙ):</p>
<p>i. <u>Политика</u> интегрированной системы менеджмента (размещена на сайте https://www.sibur.ru/ru/sustainability/sustainability_reglaments/)</p>
<p>ii. <u>Требования</u> КЛИЕНТА в области охраны труда, промышленной безопасности и охраны окружающей среды (размещена на сайте https://www.sibur.ru/ru/sustainability/sustainability_reglaments/)</p>
<p>iii. <u>Декларация</u> по соблюдению этических и правовых норм (антикоррупционная политика) (размещена на сайте https://www.sibur.ru/ru/sustainability/sustainability_reglaments)</p>
<p>iv. <u>Положение</u> о порядке возмещения имущественных потерь в связи с налогообложением сторон (https://www.sibur.ru/ru/about/SIBURs-contract-terms-and-conditions) (не применимо, если КЛИЕНТОМ является СИБУР Интернешнл ГмБХ)</p>
<p>v. <u>Общие условия о конфиденциальности</u> (размещена на сайте https://www.sibur.ru/ru/about/SIBURs-contract-terms-and-conditions/);</p>

vi.	<u>Положения</u> международной программы <i>Operational Clean Sweep</i> (размещена на сайте http://www.opcleansweep.eu);
c.	условиями, которые применяются к договорам или отношениям определённого вида (далее "ВИДОВЫЕ УСЛОВИЯ" Приложение №1 к Общим условиям). Такие ВИДОВЫЕ УСЛОВИЯ включают в себя:
i.	ВИДОВЫЕ УСЛОВИЯ "ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ТРАНСПОРТ";
ii.	ВИДОВЫЕ УСЛОВИЯ "АВТОМОБИЛЬНЫЙ ТРАНСПОРТ";
iii.	ВИДОВЫЕ УСЛОВИЯ "МОРСКОЙ ТРАНСПОРТ";
d.	договором, в котором указано, что эти ОБЩИЕ УСЛОВИЯ применяются вместе с ним (далее "ДОГОВОР");
e.	ценовым соглашением – соглашением СТОРОН о ставках на услуги ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА , сроках их действия, направлениях перевозки, для которых они согласованы, видах УСЛУГ , входящих в ставку УСЛУГ ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА (далее "ЦЕНОВОЕ СОГЛАШЕНИЕ"); и

Г. заявкой на оказание услуг (далее "**ЗАЯВКА**"). При мультимодальной перевозке применяется порядок подачи ЗАЯВКИ по первому виду

рамках этих ЦЕНОВЫХ СОГЛАШЕНИЙ и ЗАЯВКИ;
2.5. ПРИЛОЖЕНИЯ к ОБЩИМ УСЛОВИЯМ:
А. ПРИЛОЖЕНИЕ 1 - Форма банковской гарантии на возврат аванса для ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА резидента;
В. ПРИЛОЖЕНИЕ 2 - Форма банковской гарантии на возврат аванса для ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА нерезидента.

3. ЗАВЕРЕНИЯ ОБ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ / REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

3.
3.1. Каждая из СТОРОН (далее — " ЗАВЕРЯЮЩАЯ СТОРОНА ") заверяет другую СТОРОНУ о следующем ¹ :
А. ЗАВЕРЯЮЩАЯ СТОРОНА является юридическим лицом, надлежащим образом созданным и действующим в соответствии с законодательством страны своей регистрации (создания);
В. представитель, подписывающий от имени ЗАВЕРЯЮЩЕЙ СТОРОНЫ ДОГОВОР или другие документы, обладает всеми необходимыми на то полномочиями;
С. заключение ДОГОВОРА не нарушает каких-либо обязательств ЗАВЕРЯЮЩЕЙ

¹ В соответствии со ст. 431.2 ГК РФ (или иное в зависимости от применимого права)/
Under art. 431.2 of the Russian Civil Code (or other subject to the applicable law).

<p>СТОРОНЫ перед третьими лицами;</p>
<p>д. ЗАВЕРЯЮЩЕЙ СТОРОНОЙ получены все корпоративные одобрения органов управления, необходимые для заключения ДОГОВОРА;</p>
<p>е. ЗАВЕРЯЮЩАЯ СТОРОНА является платежеспособной и состоятельной. Это, в том числе, означает, что она способна исполнять свои обязательства по ДОГОВОРУ надлежащим образом, в отношении ЗАВЕРЯЮЩЕЙ СТОРОНЫ нет возбуждённого дела о банкротстве (включая процедуры наблюдения, финансового оздоровления, внешнего управления, конкурсного производства), ЗАВЕРЯЮЩАЯ СТОРОНА и её кредиторы не подали и намереваются подать заявление о признании себя банкротом.</p>
<p>3.2. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК также заверяет КЛИЕНТА и гарантирует, что:</p>
<p>а. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обладает всеми необходимыми разрешениями, лицензиями и сертификатами, необходимыми для ведения деятельности, вытекающей из условий и в соответствии с ДОГОВОРОМ;</p>

в. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК также заверяет, что на протяжении действия ДОГОВОРА он обязуется поддерживать такие разрешения, лицензии и сертификаты в силе. В случае окончания срока действия разрешения, лицензии и/или сертификата, равно как и их отзыва, ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязуется устранить все нарушения, послужившие основанием для отзыва, а также предпринять

все зависящие от него меры по возобновлению или получению разрешения, лицензии и/или сертификата. В случае отзыва и/или невозможности их продления, ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязуется возместить КЛИЕНТА все связанные с этим убытки.

3.3. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК подтверждает, что до подписания ДОГОВОРА он полностью изучил и проверил РЕГУЛИРУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ, нормы законодательства, применимые при исполнении ДОГОВОРА.

3.4. Каждая СТОРОНА при заключении ДОГОВОРА полагается на указанные выше заверения об обстоятельствах другой СТОРОНЫ, которые рассматриваются как имеющие существенное значение для заключения ДОГОВОРА.

3.5. Каждая СТОРОНА обязана немедленно уведомить другую СТОРОНУ, если изменятся обстоятельства, в отношении которых СТОРОНОЙ выданы указанные выше заверения.

4. ПЛАТЕЖИ И РАСЧЕТЫ

4.

4.1. Обязанность СТОРОНЫ по оплате считается надлежащим образом исполненной с момента списания денежных средств с корреспондентского счета банка СТОРОНЫ.

4.2. В случае, если применимым к ДОГОВОРУ правом является законодательство РФ, расчёты на условиях предварительной оплаты, аванса, рассрочки или отсрочки оплаты в рамках ДОГОВОРА не являются коммерческим кредитом в смысле статьи 823 ГК РФ.

4.3. В случае законодательного изменения (уменьшения или увеличения) ставки НДС стоимость УСЛУГ изменяется (уменьшается или увеличивается) на соответствующую сумму изменения ставки НДС.

4.4. Если ДОГОВОРОМ ИЛИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМ СОГЛАШЕНИЕМ предусмотрена выплата КЛИЕНТОМ авансового платежа, оплата выполненных работ осуществляется за вычетом стоимости УСЛУГ, покрытой авансовым платежом.

4.5. ДОГОВОРОМ или ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМ СОГЛАШЕНИЕМ может быть определено, что оплата авансового платежа производится КЛИЕНТОМ при условии предоставления ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ банковской гарантии возврата аванса по форме в [ПРИЛОЖЕНИЯХ 1](#) и [2](#) к ОБЩИМ УСЛОВИЯМ. В этом случае КЛИЕНТ выплачивает авансовый платёж после получения КЛИЕНТОМ банковской гарантии в обеспечение исполнения обязательства по возврату авансового платежа.

4.6. В случае, если все платежи по ДОГОВОРУ должны осуществляться в рублях, а стоимость УСЛУГ, штрафные санкции, иные суммы установлены в иностранной валюте, платежи осуществляются в рублях по курсу соответствующей валюты, установленному Центральным Банком Российской Федерации (далее "**ЦБ РФ**") на дату платежа (списания денежных средств с корреспондентского счета банка осуществляющей платеж СТОРОНЫ).

4.7. Все банковские комиссии, связанные с осуществлением платежей в соответствии с ДОГОВОРОМ в банке КЛИЕНТА и в банках- корреспондентах КЛИЕНТА, оплачиваются КЛИЕНТОМ, а все прочие банковские комиссии,

связанные с осуществлением платежей в соответствии с ДОГОВОРОМ оплачиваются ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ.

4.8. СТОРОНЫ настоящим соглашаются, что, несмотря на валюту ДОГОВОРА, в случае невозможности оплаты в валюте ДОГОВОРА, валюта платежа может быть одной из следующих: **(1)** доллар США; **(2)** евро; **(3)** юань; **(4)** российский рубль; или **(5)** швейцарский франк, по выбору КЛИЕНТА, как указано ниже.

4.9. КЛИЕНТ обязана осуществлять все платежи по ДОГОВОРУ в одной из вышеуказанных валют по выбору КЛИЕНТА с предварительным уведомлением ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА по электронной почте. СТОРОНЫ соглашаются, что такое уведомление, поданное в разумный срок до даты платежа, позволяет КЛИЕНТА произвести платёж в выбранной валюте.

Принимая во внимание текущую общемировую нестабильную ситуацию, положения настоящего пункта являются существенным условием и их нарушение будет признаваться существенным нарушением ДОГОВОРА.

4.10. Оплата производится по курсу, установленному Центральным Банком Российской Федерации (ЦБ РФ). Курс пересчета валюты цены в валюту платежа производится по курсу ЦБ РФ на дату оплаты в соответствии с данными ЦБ РФ, опубликованными на официальном сайте (www.cbr.ru). Значение курса округляется до четырех знаков после запятой.

Если заказчиком перевозки является СИБУР Интернешнл ГмбХ, то оплата производится по курсу, установленному Европейским

центральным банком (ЕЦБ). Курс пересчета валюты цены в валюту платежа производится по курсу ЕЦБ в соответствии с данными ЕЦБ, опубликованными на официальном сайте (www.ecb.int), по котировкам на 16:00 часов по среднеевропейскому времени за один банковский день до Платежной даты. Значение курса округляется до четырех знаков после запятой.

4.11. Для целей настоящего пункта: "Euro" или "EUR" или "Евро" или "€" означает официальную валюту Европейского Союза. "RMB" или "Yuan" или "CNY" или "Renminbi" или "юань" означают официальную валюту Китайской Народной Республики. "Российский рубль" означает законную официальную валюту Российской Федерации. "Швейцарский франк" или "CHF" означает законную официальную валюту Швейцарской Конфедерации. "Дата платежа" означает дату валютирования, указанную в СВИФТ сообщении (или в ином признанном формате передачи межбанковских сообщений) с платежными инструкциями (или в другом соответствующем платежном документе, если применимо), созданном для целей исполнения соответствующего платежа".

4.12. В случае повышения тарифов и цен на услуги ОАО "РЖД", а также иных ПЕРЕВОЗЧИКОВ и других лиц, задействованных в транспортном процессе, расходы ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА не компенсируются КЛИЕНТОМ, если иное не согласовано СТОРОНАМИ в ЦЕНОВОМ СОГЛАШЕНИИ.

4.13. В срок до **20 ноября каждого календарного года КЛИЕНТ** предоставляет ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ по электронной почте акт сверки взаимных расчетов в формате PDF за период с **1** ноября предыдущего года

по **31** октября текущего года. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязуется в срок не позднее **10** ДНЕЙ с даты получения от КЛИЕНТА акта сверки подтвердить указанную в нем информацию, перейдя по соответствующей гиперссылке, указанной в электронном письме КЛИЕНТА. В случае несогласия с актом сверки взаиморасчетов ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК направляет в ответном электронном письме свой вариант акта сверки в формате PDF, при этом оспариваемая сумма должна быть обоснована документально. Условия настоящего пункта применимы к ДОГОВОРУ, если ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК является резидентом РФ.

4.14. Изменение реквизитов Сторон происходит в соответствии с порядком, указанным в настоящих общих условиях. При этом если ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК уведомил КЛИЕНТА об изменении банковских реквизитов менее, чем за 15 (пятнадцать) календарных дней до осуществления оплаты в адрес ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА, КЛИЕНТ имеет право произвести оплату на прежние банковские реквизиты, в таком случае обязанность КЛИЕНТА по оплате считается исполненной надлежащим образом.

5. ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ОБ НДС ПРИ ЭКСПОРТНЫХ ОТГРУЗКАХ / SPECIAL VAT TERMS FOR EXPORT SHIPMENTS

5.

5.1. Если перевозка груза осуществляется морским транспортом, ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязуется предоставить КЛИЕНТА по электронной почте сканированные копии фидерных коносаментов и поручений на погрузку с отметкой российского таможенного органа "погрузка разрешена" в течение **5 ДНЕЙ** с даты оформления коносамента.
Оригиналы коносамента и поручения

на погрузку с отметкой российского таможенного органа "погрузка разрешена" (далее - поручение на погрузку) должны быть направлены ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ КЛИЕНТА по адресу,

дополнительно письменно сообщенному КЛИЕНТОМ, в течение **14 ДНЕЙ** с даты оформления коносамента.

В теме электронного письма, с которым ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК будет направлять КЛИЕНТА сканированные копии коносаментов и поручений на погрузку, должны быть указаны номера экспортных ДТ, а так же порт, через который судно покинуло территорию ЕАЭС, при этом ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязуется прикладывать к электронному письму копии всех фидерных коносаментов и поручений на погрузку (полный комплект), имеющих отношение к указанным в нем ДТ.

5.2. При международной железнодорожной перевозке если грузополучателем на территории иностранного государства является ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК или указанное им в инструкции лицо (действующее в интересах ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА), то ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязан предоставлять КЛИЕНТА документы, предусмотренные статьей 165 Налогового Кодекса РФ в срок не позднее 150 дней с даты оформления ДТ (декларации на товар).

5.3. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ обязанностей, предусмотренных настоящим пунктом 5, ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязан возместить КЛИЕНТА убытки в связи с не подтверждением правомерности применения ставки НДС **0%** в отношении операции по экспорту груза в течение **5 РАБОЧИХ ДНЕЙ** с даты получения соответствующего требования от КЛИЕНТА. Убытки возмещаются в размере **25%** стоимости груза, в отношении которого КЛИЕНТОМ не подтверждена правомерность применения ставки НДС

0%, и в сумме всех штрафов, уплаченных КЛИЕНТОМ в связи с несвоевременной уплатой НДС в бюджет РФ. Стоимость груза для целей настоящего пункта определяется в соответствии с договором, заключенным между КЛИЕНТОМ в качестве продавца/поставщика и покупателем груза.

5.4. В случае, если ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК привлекается КЛИЕНТОМ для оказания услуг, связанных с автомобильной или железнодорожной перевозкой грузов в международном сообщении, когда грузы КЛИЕНТА покидают территорию ЕАЭС, КЛИЕНТ вправе запросить, а ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязуется предоставить в течение **7 ДНЕЙ** с даты получения запроса от КЛИЕНТА сканированную копию, а при необходимости оригинал (в течение **30 ДНЕЙ** с даты получения запроса от КЛИЕНТА) транспортных накладных со штампом таможни границы, подтверждающих факт экспорта груза с территории ЕАЭС. В случае непредоставления ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязан возместить КЛИЕНТУ возникшие в связи с этим убытки, размер которых определяется в соответствии с пунктом 5.3 ОБЩИХ УСЛОВИЙ.

6. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ / SETTLEMENT OF DISPUTES

6.

6.1. Все споры и разногласия по заключению, изменению, расторжению и исполнению ДОГОВОРА разрешаются СТОРОНАМИ путём переговоров, а если согласие не достигнуто, — в суде, определяемом в соответствии с правилами данного раздела.

6.2. Претензионный порядок урегулирования споров обязателен, срок ответа на претензию – **14 ДНЕЙ** с даты ее направления.

Претензия с подтверждающими документами, а также счета ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА на оплату дополнительных услуг с приложением подтверждающих документов, должны быть направлены в адрес соответствующей СТОРОНЫ в течение

30 ДНЕЙ с даты возникновения оснований для ее предъявления, для счетов на оплату дополнительных услуг ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА – с даты фактического оказания дополнительных услуг. Претензии и счета на оплату дополнительных услуг, направленные по истечении вышеуказанного срока, к рассмотрению и урегулированию не принимаются.

6.3. Споры, возникающие в связи с ДОГОВОРОМ, подчиненным праву РФ, в случае недостижения согласия, разрешаются в:

а. в арбитражном суде по месту нахождения Клиента

6.5. Пункты 6.3 и 6.4 ОБЩИХ УСЛОВИЙ не применяются к ВИДОВЫМ УСЛОВИЯМ "МОРСКОЙ ТРАНСПОРТ".

7. ДЕЙСТВИЕ ДОГОВОРА / VALIDITY OF THE CONTRACT

7.

7.1. КЛИЕНТ вправе в одностороннем внесудебном порядке отказаться от исполнения ДОГОВОРА путем направления ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ по электронной почте уведомления за **10 ДНЕЙ** до предполагаемой даты прекращения ДОГОВОРА.

7.2. ДОГОВОР прекращается в момент, который указан в уведомлении, а если такой момент не указан, то в момент, когда ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК получил уведомление о прекращении ДОГОВОРА. При этом в части незавершенных перевозок по ЗАЯВКАМ, согласованным СТОРОНАМИ, ДОГОВОР сохраняет силу до момента полного исполнения ЗАЯВОК СТОРОНАМИ.

7.3. КЛИЕНТ обязана выплатить ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ стоимость УСЛУГ фактически выполненных до получения уведомления о прекращении ДОГОВОРА, — в первый рабочий четверг по истечении **20 РАБОЧИХ ДНЕЙ**, исчисляемых со дня, следующего за датой направления КЛИЕНТОМ уведомления о прекращении ДОГОВОРА.

8. ФОРС МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА / FORCE MAJEURE

8.

8.1. СТОРОНЫ освобождаются от ответственности за полное или частичное неисполнение обязательств по ДОГОВОРУ, если оно явилось следствием действия обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажорные обстоятельства). Срок исполнения обязательств по ДОГОВОРУ

отодвигается соразмерно времени, в течение которого исполнению обязательств по ДОГОВОРУ препятствовали форс-мажорные обстоятельства.

8.2. СТОРОНА, подвергшаяся воздействию форс-мажорных обстоятельств, обязана не позднее **10 ДНЕЙ** с момента их наступления уведомить в письменной форме другую СТОРОНУ об их наступлении и возможных последствиях наступления. К уведомлению о наступлении форс-мажорных обстоятельств должны прилагаться копии документов, выданных компетентными органами, и обоснование влияния форс-мажорных обстоятельств на невозможность исполнения обязательств по ДОГОВОРУ. Если к моменту направления уведомления получить документы от компетентных органов не представляется возможным, то данные документы направляются в течение **7 ДНЕЙ** с даты их получения.

8.3. В случае неизвещения или несвоевременного извещения СТОРОНА утрачивает право ссылаться на такие обстоятельства в качестве оснований, освобождающих её от ответственности за неисполнение/ненадлежащее исполнение обязательств по ДОГОВОРУ.

8.4. Если форс-мажорные обстоятельства продолжаются более **2** месяцев, СТОРОНЫ согласовывают дальнейший порядок исполнения ДОГОВОРА, при этом каждая из СТОРОН имеет право отказаться от исполнения ДОГОВОРА в одностороннем внесудебном порядке путем направления соответствующего уведомления другой СТОРОНЕ.

9. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ. ИНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ НЕИСПОЛНЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ / LIABLILITY. OTHER CONSEQUENCIES OF DEFAULT

9.

9.1. Меры ответственности и иные последствия неисполнения обязательств, определённые в этом разделе, в ВИДОВЫХ УСЛОВИЯХ и ДОГОВОРЕ, не лишают КЛИЕНТА права применить любые иные меры ответственности, последствия неисполнения обязательств и средства правовой защиты, предусмотренные применимым законодательством.

9.2. КЛИЕНТ вправе уменьшить сумму, подлежащую оплате ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ, на суммы, предъявленные в претензиях КЛИЕНТА (в том числе, штрафы и неустойки, если применимо). Если такое уменьшение невозможно, ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязан уплатить КЛИЕНТУ суммы, предъявленные в претензиях.

9.3. Возмещение убытков, выплата неустоек, применение иных мер ответственности и иных последствий неисполнения обязательств не освобождают СТОРОНЫ от исполнения обязательств в натуре (за исключением случаев прекращения ДОГОВОРА).

9.4. СТОРОНЫ настоящим подтверждают, что суммы исключительных неустоек /штрафов /заранее оцененных убытков соразмерны убыткам, причиненным в результате нарушения обязательств, за которые предусматривается их уплата. Для целей разделов об ответственности при применении к ДОГОВОРУ английского права СТОРОНЫ договорились считать указание на штрафы, неустойки и пени указанием на заранее оцененные убытки.

9.5. При привлечении к исполнению своих обязательств по ДОГОВОРУ третьих лиц ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК несет перед КЛИЕНТОМ ответственность за неисполнение или ненадлежащее

исполнение обязательств третьими лицами как за собственные действия.

9.6. Оплата сумм неустоек/заранее оцененных убытков и согласованных расходов, подлежащих возмещению, осуществляется их плательщиком не позднее **30 ДНЕЙ** с момента:

- А. получения соответствующей претензии;
- В. получения копий документов, подтверждающих расходы плательщика (СТОРОНЫ по ДОГОВОРУ).

9.7. В случае просрочки плательщиком оплаты стоимости УСЛУГ, возмещаемых расходов или иных платежей получатель денежных средств вправе потребовать от их плательщика, а плательщик обязан уплатить пени в размере **0,1%** от непроизведенного в срок платежа за каждый день просрочки, но не более **10%** от непроизведенного в срок платежа.

9.8. СТОРОНЫ не несут ответственности друг перед другом в форме упущенной выгоды, косвенных убытков, коммерческих потерь либо иных форм ответственности предполагающей возмещение недополученной прибыли.

9.9. Несоблюдение ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ и (или) третьими лицами, привлекаемыми ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ, Требований КЛИЕНТА в области охраны труда, промышленной безопасности и охраны окружающей среды (в случаях, когда такие Требования применяются к ДОГОВОРУ) является существенным нарушением условий ДОГОВОРА.

9.10. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ известно о том, чтоКЛИЕНТ подпадает под действие правил валютного контроля,

действующих в Российской Федерации, и, соответственно, ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК настоящим обязуется возместить любые такие платежи или штрафы, обязанность по оплате которых возникла у КЛИЕНТА по причине действий / бездействия ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА, не позднее **15 ДНЕЙ** с момента получения письменного требования КЛИЕНТА. (применимо, если КЛИЕНТ является резидентом РФ).

9.11. В случае заключения ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ сделок (сделки) об уступке третьим лицам прав и обязанностей по ДОГОВОРУ (в том числе, сделок об уступке прав (требований), переводе долга, передаче в залог прав (требований) по ДОГОВОРУ, сделок факторинга и (или) иных сделок, в результате которых возникает или может возникнуть обременения прав (требований) ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА по ДОГОВОРУ и (или) иные обременения, касающиеся предмета/части предмета ДОГОВОРА) без письменного согласия КЛИЕНТА, ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязан по требованию ЗАКАЗЧИКА выплатить штраф в размере **100 000** рублей.

10. ТРЕБОВАНИЯ КЛИЕНТА В ОБЛАСТИ ОХРАНЫ ТРУДА, ПРОМЫШЛЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ (ПРИМЕНИМО ДЛЯ ПЕРЕВОЗОК АВТОМОБИЛЬНЫМ ТРАНСПОРТОМ) / HSE REQUIREMENTS OF THE COMPANY (FOR ROAD (TRUCK) TRANSPORTATION)

10.

10.1. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязуется соблюдать на территории грузовладельца / грузоотправителя/грузополучателя требования (правила) в области охраны труда, промышленной безопасности и охраны окружающей среды, размещенные на веб-сайте КЛИЕНТА по адресу: <https://kamatrucks.ru/dokumentyi/obshhie-polozheniya-okazaniya-uslug/> и являющиеся частью РЕГУЛИРУЮЩИХ ДОКУМЕНТОВ (2.1.В.ii) (далее "**ТРЕБОВАНИЯ**"). ТРЕБОВАНИЯ в области ОТ, ПБ и ООС являются

неотъемлемой частью ДОГОВОРА. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК ознакомлен с ТРЕБОВАНИЯМИ, принимает их условия и выражает свое согласие с ними.

10.2. Территория КЛИЕНТА включает внутренние помещения, находящиеся в зданиях, сооружениях КЛИЕНТА, сами здания и сооружения КЛИЕНТА, а также огороженные дороги, площадки, как используемые, так и не используемые в производственной деятельности КЛИЕНТА, любые площадки, земельные участки, на которых ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК или привлеченные им третьи лица присутствуют при исполнении обязательств по ДОГОВОРУ, автостоянки, въезды, проходы к объектам КЛИЕНТА, контрольно-пропускные пункты КЛИЕНТА, а также территорию любого предприятия заказчика перевозки а которой ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК или привлеченные им третьи лица присутствуют при исполнении обязательств по ДОГОВОРУ с Клиентом.

10.3. СТОРОНЫ руководствуются ТРЕБОВАНИЯМИ в отношениях с ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ за исключением требований, не применимых к отношениям СТОРОН с учетом корпоративных требований/ограничений КЛИЕНТА.

10.4. Подписание ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ ДОГОВОРА означает присоединение ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА к ТРЕБОВАНИЯМ в порядке, предусмотренном статьей 428 ГК РФ.

10.5. В случае расхождений между условиями настоящего раздела ДОГОВОРА и ТРЕБОВАНИЯМИ, приоритет имеют условия, согласованные в настоящем разделе ДОГОВОРА. В случае, если условия настоящего раздела и/или

ТРЕБОВАНИЙ расходятся с иными условиями ДОГОВОРА, СТОРОНЫ руководствуются условиями настоящего раздела и/или ТРЕБОВАНИЙ.

10.6. В случае изменения ТРЕБОВАНИЙ после заключения ДОГОВОРА СТОРОНЫ руководствуются новой редакцией ТРЕБОВАНИЙ с даты ее размещения на веб-сайте ПАО «Сибур-Холдинг», если иная дата не указана в новой редакции ТРЕБОВАНИЙ.

10.7. КЛИЕНТ гарантирует постоянное размещение всех редакций ТРЕБОВАНИЙ на веб-сайте КАМА-ТРАКС. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК самостоятельно отслеживает изменение ТРЕБОВАНИЙ на веб-сайте КАМА-ТРАКС и обеспечивает ознакомление своих работников и третьих лиц, привлеченных ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ для исполнения ДОГОВОРА, с новыми редакциями ТРЕБОВАНИЙ.

10.8. Несоблюдение ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ и/или третьими лицами, привлекаемыми ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ, ТРЕБОВАНИЙ является существенным нарушением условий ДОГОВОРА и дает КЛИЕНТА право требовать уплаты штрафа от ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА в соответствии с перечнем штрафных санкций за нарушения ТРЕБОВАНИЙ, содержащимся в настоящем разделе ДОГОВОРА, приостановить исполнение ДОГОВОРА до устранения выявленных нарушений, а также отказаться от исполнения ДОГОВОРА в одностороннем внесудебном порядке без возмещения убытков либо потерь и без выплаты каких-либо компенсаций ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ, связанных с таким отказом. Моментом прекращения ДОГОВОРА в случае одностороннего отказа КЛИЕНТА от его исполнения является момент получения ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ

соответствующего уведомления (претензии) от КЛИЕНТА.

10.9. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК, а также привлекаемые им третьи лица, обязаны соблюдать на территории грузоотправителя/грузополучателя требования в области транспортной безопасности. В случае, если грузоотправителем/грузополучателем является ПАО «НКНХ» ООО "СИБУР" или ПАО "СИБУР Холдинг", то ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК и привлекаемые им третьи лица также обязаны соблюдать требования в области транспортной безопасности любых предприятий относящихся к ПАО "СИБУР Холдинг", на территории которых ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК или привлекаемые им третьи лица находятся при исполнении обязательств по ДОГОВОРУ.

10.10. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК подтверждает, что на момент заключения ДОГОВОРА он ознакомлен со всеми локальными нормативными актами КЛИЕНТА в области ОТ, ПБ и ООС и в области транспортной безопасности, применимыми при исполнении ДОГОВОРА. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязуется до начала исполнения ДОГОВОРА ознакомить с указанными локальными нормативными актами КЛИЕНТА всех своих работников (физических лиц, привлеченных ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ по трудовым договорам) и привлекаемых для исполнения ДОГОВОРА третьих лиц и обеспечить соблюдение ими указанных локальных нормативных актов.

10.11. Несоблюдение работниками ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА и/или работниками третьих лиц, привлекаемых ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ, требований законодательства РФ или требований КЛИЕНТА в области ОТ, ПБ и ООС или транспортной безопасности (в том числе, если такие нарушения повлекли причинение вреда имуществу КЛИЕНТА и/или здоровью любого находящегося на территории КЛИЕНТА лица), дает

право КЛИЕНТА удалить с территории КЛИЕНТА такого работника и/или его непосредственного руководителя (иное лицо), который осуществлял (должен был осуществлять) контроль за деятельностью работника, и в дальнейшем не допускать на территорию КЛИЕНТА. При этом КЛИЕНТ не возмещает убытки, понесенные ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ

КЛИЕНТ вправе потребовать оплаты штрафа, установленного за нарушение КПБ, в двойном размере в случае совершения ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ или третьими лицами, привлекаемыми ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ, повторного нарушения одного и того же КПБ и в случае каждого следующего нарушения того же КПБ в течение срока действия ДОГОВОРА, независимо от того, ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ или привлекаемыми им третьими лицами совершено первое нарушение КПБ.

10.12. За сокрытие информации об авариях, пожарах, инцидентах, фактах производственного травматизма, потенциально-опасных происшествиях:

- А. в случае отсутствия информирования КЛИЕНТА о происшествии в сроки, установленные стандартом КЛИЕНТА СТП СР/04-07- 02/ПРО1 "Порядок оповещения и внутреннего расследования происшествий в области охраны труда, промышленной

<p>безопасности и охраны окружающей среды";</p> <p>В. в случае отсутствия информирования КЛИЕНТА о происшествии в сроки, установленные стандартом КЛИЕНТА СР/04-07- 02/ПР02 "Порядок оповещения о происшествиях в области охраны труда, промышленной и экологической безопасности" на предприятиях ПАО "СИБУР Холдинг"</p>
<p>10.13. Проведение работ повышенной опасности без наряда-допуска, а также нарушение его требований;</p>
<p>10.14. Отключение или нарушение целостности блокировок, противоаварийной автоматической защиты и устройств обеспечения безопасности на действующем оборудовании без соответствующего письменного разрешения;</p>
<p>10.15. Появление на территории в состоянии алкогольного, наркотического или иного токсического опьянения. Если на момент выявления нарушения КПБ работник был уже уволен и находился на территории КЛИЕНТА по вине ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА, не изъясшего пропуск при увольнении, ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязан оплатить штраф в полном объеме;</p>
<p>10.16. Курение на территории КЛИЕНТА вне специально отведённых для этой цели мест или использование открытого огня без специального разрешения.</p>

11. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА В ОБЛАСТИ СОБЛЮДЕНИЯ ВНУТРИОБЪЕКТОВОГО И ПРОПУСКНОГО РЕЖИМОВ КЛИЕНТА (ПРИМЕНИМО ДЛЯ ПЕРЕВОЗОК АВТОМОБИЛЬНЫМ ТРАНСПОРТОМ) / OBLIGATIONS OF THE FORWARDER TO COMPLY WITH THE ON-SITE AND ACCESS REGIMES OF THE COMPANY (SECTION APPLIES FOR ROAD (TRUCK) TRANSPORTATION ONLY)

11.
11.1. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязуется обеспечить соблюдение своими работниками и привлеченными им третьими лицами правил внутриобъектового и пропускного режимов, действующих на территории КЛИЕНТА, в том числе обеспечить:
<p>А. наличие у работников ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА и привлеченных им третьих лиц документов, дающих право на проход/проезд на территорию КЛИЕНТА, на внос/вынос ТМЦ;</p>
<p>В. выполнение требований сотрудников охраны КЛИЕНТА по соблюдению пропускного и внутриобъектового режимов.</p>
11.2. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ, его работникам и привлеченным им третьим лицам запрещается :
<p>А. осуществлять проход/проезд на территорию КЛИЕНТА и выход/выезд с нее, а также внос/ввоз на территорию КЛИЕНТА и вынос/вывоз с нее ТМЦ без документов, дающих право на проход/проезд на территорию КЛИЕНТА, на внос/вынос/ввоз/вывоз ТМЦ;</p>
<p>В. передавать кому-либо выданные КЛИЕНТОМ документы, дающие право на проход/проезд на</p>

<p>территорию КЛИЕНТА, на внос/вынос/ввоз/вывоз ТМЦ;</p>
<p>С. осуществлять проход/проезд на территорию КЛИЕНТА с огнестрельным, газовым и холодным оружием, легковоспламеняющимися, взрывоопасными и отравляющими веществами, хранить указанные предметы и вещества на территории КЛИЕНТА;</p>
<p>Д. осуществлять проход на территорию КЛИЕНТА с крупногабаритной ручной кладью;</p>
<p>Е. вести фото- и киносъемку, аудио- и видеозаписи на территории КЛИЕНТА без предварительного согласования КЛИЕНТА.</p>
<p>11.3. Территория КЛИЕНТА включает внутренние помещения, находящиеся в зданиях, сооружениях КЛИЕНТА, сами здания и сооружения КЛИЕНТА, а также огороженные дороги, площадки, как используемые, так и не используемые в производственной деятельности КЛИЕНТА, любые площадки, земельные участки, на которых ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК или привлеченные им третьи лица присутствуют при исполнении обязательств по ДОГОВОРУ с КЛИЕНТОМ, въезды, проходы к объектам КЛИЕНТА, контрольно-пропускные пункты КЛИЕНТА, а также территорию любого предприятия ПАО "СИБУР Холдинг", на которой ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК или привлеченные им третьи лица присутствуют при исполнении обязательств по ДОГОВОРУ с КЛИЕНТОМ.</p>

11.4. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК подтверждает, что на
момент заключения ДОГОВОРА он

ознакомлен со всеми локальными нормативными актами КЛИЕНТА в области внутриобъектового и пропускного режимов, применимыми при исполнении ДОГОВОРА. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязуется до начала исполнения ДОГОВОРА ознакомить с указанными локальными нормативными актами КЛИЕНТА всех своих работников (физических лиц, привлеченных ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ по трудовым договорам) и привлекаемых для исполнения ДОГОВОРА третьих лиц и обеспечить соблюдение ими указанных локальных нормативных актов.

11.5. Несоблюдение ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ и/или третьими лицами, привлекаемыми ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ, правил внутриобъектового и пропускного режимов является существенным нарушением условий ДОГОВОРА и дает КЛИЕНТА право отказаться от исполнения ДОГОВОРА в одностороннем внесудебном порядке без возмещения убытков либо потерь и без выплаты каких-либо компенсаций ЭКСПЕДИТОРУ, связанных с таким отказом. Моментом прекращения ДОГОВОРА в случае одностороннего отказа КЛИЕНТА от его исполнения является момент получения ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ соответствующего уведомления (претензии) от КЛИЕНТА.

12. ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ПРИДЕРЖИВАТЬСЯ ПОЛИТИКИ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ПОТЕРЬ ПОЛИМЕРНЫХ ГРАНУЛ, ХЛОПЬЕВ И ПОРОШКА / OBLIGATION TO COMPLY WITH THE PLASTIC PELLETS, FLAKES AND POWDER LOSS PREVENTION POLICY

12.

12.1. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК в период оказания услуг принимает политику ПАО "СИБУР Холдинг" придерживаться принципов международной программы Operational Clean Sweep, размещенной на сайте СИБУРА и являющуюся частью РЕГУЛИРУЮЩИХ ДОКУМЕНТОВ (2.1.B.vi) (далее "**OCS Программа**").

12.2. При исполнении обязательств по ДОГОВОРУ ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязуется соблюдать OCS Программу и обеспечить ее соблюдение своими аффилированными лицами, в том числе обеспечить предотвращение выброса/сброса полимерных гранул, хлопьев и порошка в окружающую среду, локализацию рассыпанных материалов, оперативную и эффективную уборку и надлежащую утилизацию гранул, хлопьев и порошка.

12.3. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязуется добросовестно оценивать воздействие своей деятельности на окружающую среду и обязуется внедрять эффективные методы и процедуры, отражающие ответственный подход к вопросам защиты окружающей среды, обеспечивает принятие необходимых мер для предотвращения или минимизации негативных эффектов его деятельности на общество, природные ресурсы и окружающую среду в целом.

13. ПОРЯДОК ВОЗМЕЩЕНИЯ ИМУЩЕСТВЕННЫХ ПОТЕРЬ (НЕ ПРИМЕНИМО, ЕСЛИ КЛИЕНТОМ ЯВЛЯЕТСЯ СИБУР ИНТЕРНЕШНЛ ГМБХ) / INDEMNIFICATION PROCEDURE (NOT APPLICABLE IF SIBUR INTERNATIONAL GMBH IS THE COMPANY)

13.

13.1. Настоящим СТОРОНЫ обязуются соблюдать Положение о порядке возмещения имущественных потерь в связи с налогообложением СТОРОН, размещенное на веб-сайте СИБУР и являющуюся частью РЕГУЛИРУЮЩИХ ДОКУМЕНТОВ (2.1.V.iv) (далее

<p>"ПОЛОЖЕНИЕ"). Контрагент ознакомлен с ПОЛОЖЕНИЕМ, принимает его условия и выражает свое согласие с ним.</p>
<p>13.2. Подписание ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ ДОГОВОРА означает присоединение ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА к ПОЛОЖЕНИЮ, условия которого становятся обязательными для исполнения ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ.</p>
<p>13.3. В случае, если условия настоящего раздела или ПОЛОЖЕНИЯ расходятся с иными условиями ДОГОВОРА, СТОРОНЫ руководствуются условиями настоящего раздела и ПОЛОЖЕНИЕМ.</p>
<p>13.4. Несоблюдение ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ и/или третьими лицами, привлекаемыми ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ, ПОЛОЖЕНИЯ является существенным нарушением условий ДОГОВОРА и дает КЛИЕНТА право требовать от ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА возмещения убытков, а также право отказаться от исполнения ДОГОВОРА в одностороннем внесудебном порядке без возмещения убытков либо потерь и без выплаты каких-либо компенсаций ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ, связанных с таким отказом. Моментом прекращения ДОГОВОРА в случае одностороннего отказа КЛИЕНТА от его исполнения является момент получения ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ соответствующего уведомления (претензии) от КЛИЕНТА.</p>

14. АНТИКОРРУПЦИОННАЯ ОГОВОРКА / ANTI-CORRUPTION CLAUSE

<p>14.</p>

14.1.КЛИЕНТ информирует ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА об основных требованиях политики КЛИЕНТА в области противодействия коррупции, установленных в Декларации по соблюдению этических и правовых норм Группой СИБУР и ее деловыми партнерами размещенной на веб-сайте СИБУР и являющуюся частью

РЕГУЛИРУЮЩИХ ДОКУМЕНТОВ (2.1.В.iii) (далее "**ДЕКЛАРАЦИЯ**").
Подписание ДОГОВОРА подтверждает ознакомление
ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА с положениями ДЕКЛАРАЦИИ.

14.2. При исполнении своих обязательств по ДОГОВОРУ СТОРОНЫ, их работники обязуются не осуществлять, действий, квалифицируемых применимым для целей ДОГОВОРА законодательством, как дача/получение взятки, коммерческий подкуп, а также действий, нарушающих требования применимого законодательства о противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем (далее "**КОРРУПЦИОННЫЕ НАРУШЕНИЯ**").

14.3. Каждая из СТОРОН ДОГОВОРА отказывается от стимулирования каким-либо образом работников другой СТОРОНЫ, в том числе путем предоставления денежных сумм, подарков, безвозмездного выполнения в их адрес работ (услуг), направленных на обеспечение выполнения этим работником каких-либо действий в пользу стимулирующей его СТОРОНЫ.

14.4. В случае возникновения у СТОРОНЫ оснований полагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо обязательств, предусмотренных ДОГОВОРОМ, СТОРОНА обязуется незамедлительно уведомить об этом другую СТОРОНУ в письменной или электронной форме. В таком уведомлении СТОРОНА должна указать на факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основания полагать, что СТОРОНОЙ или ее работниками совершено **КОРРУПЦИОННОЕ НАРУШЕНИЕ**.

14.5. СТОРОНЫ признают условия настоящего раздела существенными для целей ДОГОВОРА.

14.6. СТОРОНЫ гарантируют полную конфиденциальность по вопросам исполнения антикоррупционных условий ДОГОВОРА, а также отсутствие неправомерных негативных последствий, как для обращающейся СТОРОНЫ в целом, так и для конкретных работников обращающейся СТОРОНЫ, сообщивших о факте нарушений.

15. КОММУНИКАЦИЯ / CORRESPONDENCE

15.

15.1. СТОРОНЫ обязаны направлять все требования, претензии, уведомления, юридически значимые сообщения и иные сообщения в письменной форме по адресам, определённым в ДОГОВОРЕ. Если иное не предусмотрено ДОГОВОРОМ или иным применимым к отношениям СТОРОН документам, под письменной формой также понимается отправка сообщений или документов по электронной почте.

15.2. СТОРОНЫ договорились считать документы, подписанные СТОРОНАМИ и переданные по электронной почте, имеющими юридическую силу с последующей передачей оригиналов документов (если их предоставление требуется в соответствии с применимым законодательством) в течение **7 РАБОЧИХ ДНЕЙ** с момента отправки документов по электронной почте.

15.3. СТОРОНЫ договорились, что ЗАЯВКИ, любые сообщения, уведомления и претензии, отправленные СТОРОНОЙ, посредством электронной почты с электронных адресов этой СТОРОНЫ на адреса электронной почты другой СТОРОНЫ, имеют полную юридическую силу и считаются доставленными адресату с

момента получения отправителем автоматического ответа почтового сервера адресата о доставке электронного письма (или с момента отправки письма, если функция автоматического ответа на сервере получателя не настроена либо отключена). Надлежащим подтверждением отправки и получения ЗАЯВКИ, сообщений, уведомлений и претензий электронной почтой является печатная версия текста электронного письма с приложенным экземпляром претензии, заверенные подписью и печатью отправителя. Также сообщение, уведомление и претензия может быть направлена в соответствии с Порядком использования электронного документооборота по условиям ДОГОВОРА либо в общем порядке почтовым отправлением.

**16. ИНТЕГРАЦИЯ ИНФОРМАЦИОННЫХ СИСТЕМ КЛИЕНТА И
ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА
/ INTEGRATION OF IT SYSTEMS OF THE COMPANY AND THE FORWARDER**

16.

16.1. Для обеспечения информационного взаимодействия при планировании и исполнении грузоперевозок по ДОГОВОРУ ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК по письменному запросу КЛИЕНТА обязуется начиная с даты, указанной в запросе, осуществлять электронный обмен потоками данных с системой управления перевозками КЛИЕНТА ("**Transport Management System**" или "**SAP TM**", далее "**СИСТЕМА TMS**") посредством интеграции информационных систем КЛИЕНТА и ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА или через личный кабинет ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА (далее "**ЛИЧНЫЙ КАБИНЕТ**") в СИСТЕМЕ TMS.

16.2. В целях обеспечения электронного обмена потоками данных с СИСТЕМОЙ TMS КЛИЕНТ предоставляет ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ доступ к программе для

ЭВМ, права на использование которой принадлежат КЛИЕНТА – SAP ТМ. Доступ к указанной программе для ЭВМ предоставляются ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ на срок действия ДОГОВОРА между КЛИЕНТОМ и ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ, но не более, чем на срок, на который КЛИЕНТА предоставлены права на использование программы для ЭВМ, указанной в настоящем пункте.

16.3. Допускается использование ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКОМ двух способов взаимодействия с СИСТЕМОЙ TMS: **(1)** интеграция системы ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА с СИСТЕМОЙ TMS ИЛИ **(2)** использование ЛИЧНОГО КАБИНЕТА в СИСТЕМЕ TMS. В случае, если ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК имеет возможность передачи только части потоков данных посредством интеграции систем, то остальные потоки данных ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязуется передавать в СИСТЕМУ TMS посредством ЛИЧНОГО КАБИНЕТА.

16.4. СТОРОНЫ обязуются осуществлять электронный обмен следующими потоками данных:

- A. размещение КЛИЕНТОМ заявок на грузоперевозки и получение ответа от ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА
- B. получение от ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА данных по отслеживанию движения порожнего и груженого оборудования по железной дороге
- C. размещение КЛИЕНТОМ запросов на бронирование мест на морских судах и получение ответа от ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА
- D. размещение КЛИЕНТОМ инструкций для оформления коносамента и получение от

ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА документа коносамент

- Е. получение от ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА данных по отслеживанию движения порожнего и груженого оборудования на морском пути
- Ф. получение от КЛИЕНТА данных по операциям с оборудованием ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА на путях необщего пользования.

16.5. Интеграция системы ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА с СИСТЕМОЙ TMS представляет собой процесс установки связей между информационными системами СТОРОН для получения единого информационного пространства и организации поддержки сквозных бизнес-процессов управления грузоперевозками по ДОГОВОРУ.

16.6. По запросу ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА, КЛИЕНТ обязуется в течение **3 РАБОЧИХ ДНЕЙ** предоставить ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ на указанный им электронный адрес инструкцию, описывающую техническую архитектуру и потоки данных в рамках информационного обмена между системами СТОРОН. Интеграция системы ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА с СИСТЕМОЙ TMS считается выполненной с даты направления КЛИЕНТОМ письма в адрес ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА с подтверждением факта прохождения тестирования и возможности начала интеграции СИСТЕМЫ ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА с СИСТЕМОЙ TMS (с указанием, полная или частичная интеграция произошла).

16.7.КЛИЕНТ обязуется обеспечить необходимые коммуникации с техническими специалистами ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА для разъяснения содержания инструкции, а также выделение ресурсов ИТ - специалистов для сопровождения процесса установления

интеграционного взаимодействия между системами СТОРОН и тестирования успешности настроек.

16.8. В рамках подготовки к интеграции информационных систем СТОРОНЫ обязуются согласовать план работ (объем и сроки интеграции) по электронной почте.

16.9. В случае полной или частичной незавершенности процесса интеграции системы ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА с СИСТЕМОЙ TMS до срока, указанного в пункте 16.1 ДОГОВОРА, ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязуется осуществлять передачу данных КЛИЕНТА через ЛИЧНЫЙ КАБИНЕТ до момента завершения интеграции своевременно и в полном объеме, а в случае невозможности передачи данных через ЛИЧНЫЙ КАБИНЕТ – любым способом, обеспечивающим своевременность и полноту передачи данных, необходимых для исполнения условий договора, определенным по согласованию СТОРОН.

16.10. В случае возникновения технических сбоев в работе ранее завершенной интеграции систем СТОРОН, ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязан уведомить об этом КЛИЕНТА по электронной почте и осуществлять передачу данных КЛИЕНТА посредством ЛИЧНОГО КАБИНЕТА до момента восстановления сервиса, а в случае невозможности передачи данных через ЛИЧНЫЙ КАБИНЕТ – по электронной почте.

16.11. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК в период интеграции информационных систем обязуется обеспечить выделение ресурсов ИТ- подразделения для настройки обмена информационной системой ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА с СИСТЕМОЙ TMS в объеме, достаточном для их совместной интеграции в целях электронного обмена потоками данных между информационной

системой ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА и СИСТЕМОЙ TMS.

16.12. ЛИЧНЫЙ КАБИНЕТ ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА представляет собой автоматизированный интерфейс взаимодействия внешних пользователей с СИСТЕМОЙ TMS, позволяющий ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ взаимодействовать с КЛИЕНТОМ по вопросам организации грузоперевозок по ДОГОВОРУ, передавать данные о грузоперевозках и контролировать корректность отображения этих данных.

16.13. При выборе формата взаимодействия посредством ЛИЧНОГО КАБИНЕТА, ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязан уведомить об этом КЛИЕНТА по электронной почте не позднее **14 РАБОЧИХ ДНЕЙ** с даты заключения ДОГОВОРА.

16.14. По запросу ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА в течение **3 РАБОЧИХ ДНЕЙ** КЛИЕНТ обязуется предоставить ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ на указанный им электронный адрес инструкцию, описывающую порядок получения доступа и правила пользования ЛИЧНЫМ КАБИНЕТОМ ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА, а также провести необходимые обучающие мероприятия в согласованном СТОРОНАМИ формате. В случае изменения данных для получения доступа ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА к ЛИЧНОМУ КАБИНЕТУ КЛИЕНТ обязуется предоставить ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ обновленные данные.

16.15. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязуется пройти обучающие мероприятия по работе с ЛИЧНЫМ КАБИНЕТОМ в СИСТЕМЕ TMS и приступить к передаче данных в полном объеме не позднее срока, определяемого в пункте 16.1 ОБЩИХ УСЛОВИЙ. ЛИЧНЫЙ КАБИНЕТ ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА считается активированным с момента, когда ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК отправил первое

сообщение КЛИЕНТА с его использованием.

16.16. С момента, указанного в пункте 16.6 и 16.5 ОБЩИХ УСЛОВИЙ, ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК не имеет права ссылаться на неполучение от КЛИЕНТА какой-либо информации, предусмотренной пунктом 16.4 ОБЩИХ УСЛОВИЙ, а также подтверждает, что вся информация, переданная им КЛИЕНТА с использованием избранного способа взаимодействия, является достоверной и порождающей для ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА правовые последствия, предусмотренные ДОГОВОРОМ.

16.17. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК дает КЛИЕНТА поручение на обработку персональных данных лиц, информацию о которых он передает КЛИЕНТА с применением указанных в ОБЩИХ УСЛОВИЯХ способов взаимодействия, и подтверждает свое согласие на то, что КЛИЕНТ в целях исполнения ДОГОВОРА, а также в целях соблюдения действующего законодательства РФ обрабатывает персональные данные и информацию о грузоперевозках по ДОГОВОРУ, полученную от ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязан обеспечить получение от лиц, чьи персональные данные передаются им КЛИЕНТОМ, согласия на обработку их персональных данных в соответствии с Федеральным законом "О персональных данных".

16.18. Электронные адреса СТОРОН для уведомлений, предусмотренных ОБЩИМИ УСЛОВИЯМИ, и обмена информацией при невозможности использования способов взаимодействия, предусмотренных ОБЩИМИ УСЛОВИЯМИ указаны в ДОГОВОРЕ.

17. ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ / PERSONAL DATA

17.

17.1. СТОРОНЫ обязуются соблюдать все требования применимого законодательства в отношении защиты персональных данных, полученных от другой СТОРОНЫ.

17.2. СТОРОНА передает другой СТОРОНЕ персональные данные своих работников, необходимые для целей надлежащего исполнения ДОГОВОРА, после получения от работников, персональные данные которых планируется передать, согласия на обработку и передачу персональных данных третьему лицу.

17.3. СТОРОНЫ в отношении персональных данных работников обязуются принимать все необходимые и достаточные меры для обеспечения требований, предусмотренных применимым законодательством, а также локальными актами СТОРОН.

17.4. СТОРОНА обязуется предоставить по запросу другой СТОРОНЫ список лиц, которые будут иметь доступ к персональным данным, предоставленным другой СТОРОНОЙ в ходе исполнения ДОГОВОРА.

17.5. СТОРОНЫ обязуются соблюдать конфиденциальность персональных данных, то есть не допускать их распространения без согласия лица, чьи персональные данные планируется распространять, или в отсутствие иного законного основания, за исключением случаев, когда доступ к персональным данным предоставлен с согласия такого лица или на такие персональные данные в соответствии с законодательством РФ не распространяется требование о соблюдении конфиденциальности.

17.6. СТОРОНА обязана сообщить лицу (работнику или иному субъекту персональных данных) другой СТОРОНЫ, чьими персональными

данными она располагает, информацию о наличии персональных данных, относящихся к такому лицу, о планируемой обработке его персональных данных в информационной системе, целях такой обработки, предполагаемых пользователях персональных данных, а также правах такого лица в отношении его персональных данных, а также предоставить возможность ознакомления с ними при обращении лица или его законного представителя в течение **2 РАБОЧИХ ДНЕЙ** с даты получения запроса такого лица или его законного представителя.

17.7. Сведения о наличии персональных данных должны быть предоставлены лицу, чьими персональными данными обладают СТОРОНЫ, в доступной форме и в них не должны содержаться персональные данные, относящиеся к другим лицам.

17.8. СТОРОНЫ по требованию лица, чьими персональными данными они обладают, после уточнения персональных данных такого лица обязаны их блокировать или уничтожить в случае, если персональные данные являются неполными, устаревшими, недостоверными, незаконно полученными или не являются необходимыми для заявленной цели обработки.

17.9. СТОРОНЫ поручают друг другу обработку персональных данных своих работников. СТОРОНЫ обязуются обеспечивать безопасность персональных данных при их обработке, соблюдать при этом принципы и правила обработки персональных данных, конфиденциальность персональных данных и все требования в отношении защиты персональных данных,

предусмотренные применимым законодательством.
17.10. СТОРОНЫ поручают друг другу выполнение любых действий (операций) с персональными данными работников, совершаемых с использованием средств автоматизации или без использования таких средств, включая сбор, запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передачу (распространение, предоставление, доступ), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение персональных данных в целях исполнения обязательств по ДОГОВОРУ.
17.11. При обработке персональных данных СТОРОНЫ принимают организационные и технические меры для защиты персональных данных от неправомерного или случайного доступа к ним, уничтожения, изменения, блокирования, копирования, распространения персональных данных, а также от иных неправомерных действий в отношении персональных данных, в частности:
А. определяют угрозы безопасности персональных данных при их обработке в информационных системах персональных данных;

В. применяют организационные и технические меры по обеспечению безопасности персональных данных при их обработке в информационных системах персональных данных, необходимые для выполнения требований к защите персональных данных,

<p>исполнение которых обеспечивает установленные Правительством Российской Федерации уровни защищенности персональных данных;</p>
<p>С. применяют средства защиты информации, прошедшие в установленном порядке процедуру оценки соответствия;</p>
<p>Д. принимают меры по обнаружению фактов возможного несанкционированного доступа к персональным данным и блокированию такого доступ;</p>
<p>Е. восстанавливают персональные данные, модифицированные или уничтоженные вследствие несанкционированного доступа к ним;</p>
<p>Ф. устанавливают правила доступа к персональным данным, обрабатываемым в информационной системе персональных данных, а также обеспечивают регистрацию и учет всех действий, совершаемых с персональными данными в информационной системе персональных данных.</p>
<p>17.12. Персональные данные прекращают обрабатываться СТОРОНАМИ и уничтожаются в случае:</p>
<p>А. прекращения деятельности одной из СТОРОН;</p>
<p>В. истечения срока обработки персональных данных (если такой устанавливается СТОРОНАМИ);</p>

с. обращения субъекта персональных данных с запросом на уничтожение его персональных данных (в

соответствии с требованиями законодательства);
д. обращения СТОРОНЫ с запросом на уничтожение персональных данных ее работника, переданных другой СТОРОНЕ;
Е. по достижении целей обработки персональных данных и по окончании срока действия ДОГОВОРА.

18. ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ / MISCELLANEOUS

18.
18.1. Статья 359 ГК (а также иные положения источников права об удержании в соответствии с применимым к ДОГОВОРУ правом) не применяется к отношениям СТОРОН в по ДОГОВОРУ.
18.2. Во избежание сомнений, ни при каких условиях ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК не вправе удерживать переданный ему для перевозки ГРУЗ в том понимании и для тех целей, что предусмотрены применимым правом. Если третьи лица предъявили ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ свои притязания на ГРУЗ, то ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязан письменно незамедлительно уведомить об этом КЛИЕНТА по электронной почте.
18.3. С момента вступления в силу ДОГОВОРА все предшествующие его заключению переговоры, переписка, соглашения и заверения по вопросам, касающимся ДОГОВОРА, его заключения, исполнения и прекращения утрачивают юридическую силу.

18.4. Условия, по которым у СТОРОН имеются разногласия, становятся обязательными для СТОРОН только после полного урегулирования путем подписания двухстороннего документа. Прочие условия, не

затронутые процессом урегулирования разногласий, вступают в силу соответственно ДОГОВОРУ.

18.5. СТОРОНАМ хорошо известны условия ДОГОВОРА. Данные условия, а также формулировки ДОГОВОРА были определены СТОРОНАМИ совместно и согласованы. При этом каждая из СТОРОН в равной степени имела возможность влиять на содержание ДОГОВОРА, исходя из собственных разумно понимаемых интересов.

18.6. СТОРОНЫ обязаны сообщить друг другу об изменениях своих реквизитов, указанных в ДОГОВОРЕ (в том числе, физических адресов, адресов электронной почты, наименований, банковских, платёжных и иных реквизитов) письменно в течение **5 РАБОЧИХ ДНЕЙ** с момента их изменения. Любое сообщение, уведомление или претензия считаются надлежащим образом предъявленными КЛИЕНТОМ, если они направлены по последнему известному отправителю адресу ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА. Условия настоящего пункта применимы к ДОГОВОРУ, если ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК не является резидентом РФ.

18.7. Стороны обязаны сообщать друг другу об изменении своих реквизитов, в том числе банковских, не позднее 15 (пятнадцати) календарных дней с даты их изменения путем направления уведомления об изменении реквизитов по форме, размещенной по адресу:
https://www.sibur.ru/upload/details_change/ на электронную почту, указанную в контактной информации для электронной переписки в строке «Уведомления об изменении реквизитов, об

одностороннем отказе от исполнения договора или иные уведомления, предусмотренные договором». Сторона, своевременно не уведомившая другую Сторону о таком изменении, несет риск последствий неисполнения данной обязанности. Условия настоящего пункта применимы к ДОГОВОРУ, если ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК является резидентом РФ.

18.8. ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК не вправе передавать свои права и переводить долги по ДОГОВОРУ третьим лицам без письменного согласия КЛИЕНТА

18.9. Если в рамках исполнения ДОГОВОРА ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКУ будет передаваться конфиденциальная информация (включая, но не ограничиваясь, информацией, связанной с заключением и исполнением и прекращением ДОГОВОРА), ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИК обязан соблюдать Общие условия о неразглашении конфиденциальной информации предприятий группы Компаний СИБУР Холдинг, размещенные на веб-сайте и являющиеся частью РЕГУЛИРУЮЩИХ ДОКУМЕНТОВ (2.1.В.v).

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ФОРМА БАНКОВСКОЙ ГАРАНТИИ ВОЗВРАТА АВАНСОВОГО ПЛАТЕЖА ДЛЯ РЕЗИДЕНТОВ / ATTACHMENT 1 ADVANCE PAYMENT BOND TEMPLATE FOR RUSSIAN RESIDENTS

**[ВНИМАНИЕ!!! При оформлении банковской гарантии, форма гарантии и условия (в том числе валюта БГ, условия оплаты и пр.) обязательно подлежат согласованию с ЕРЦ (sdo- bsc@bsc.sibur.ru).
Банковская гарантия может быть оформлена в валюте отличной от рублей.]**

[Наименование и адрес Бенефициара]

ФОРМА БАНКОВСКОЙ ГАРАНТИИ ВОЗВРАТА АВАНСОВОГО ПЛАТЕЖА ПО ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМ ТРЕТЬИХ ЛИЦ

[ДАТА]

Мы (наименование банка, юридический и фактический адрес, БИК, номер счета, SWIFT) были информированы о том, что [наименование предприятия Группы СИБУР] (ИНН и местонахождение), далее именуемый "Бенефициар" и [наименование ЭКСПЕДИТОР/ПЕРЕВОЗЧИКА] (ИНН и местонахождение), далее именуемый "Принципал", заключили Договор № [•] от [•] и дополнительные соглашения к указанному Договору, являющиеся его неотъемлемой частью (именуемые далее "Договор"). В соответствии с платежными условиями Договора авансовый платеж в сумме [•] [прописью] должен быть осуществлен против гарантии возврата авансового платежа на аналогичную сумму.

Мы, (наименование банка, юридический и фактический адрес, БИК, номер счета, SWIFT), именуемый в дальнейшем "Гарант", настоящим безотзывно и безусловно обязуемся заплатить Бенефициару любую сумму или суммы, не превышающие в целом сумму в размере [•] [прописью] в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты получения нами первого письменного требования платежа Бенефициара с заявлением, что Принципал не исполнил своих договорных обязательств по отношению к Бенефициару и что вследствие этого Бенефициар имеет право требовать возврата суммы переведенного аванса (полностью или частично). В случае

отказа от удовлетворения требования Бенефициара мы обязуемся не позднее 3 (трех) рабочих дней с даты получения

требования Бенефициара направить Бенефициару уведомление об отказе с указанием причины отказа, включая указание на несоответствие Вашего требования условиям настоящей Гарантии (если применимо), и в этот же срок копию уведомления по электронной почте [●].

Обязательства Гаранта перед Бенефициаром уменьшаются по мере осуществления Гарантом платежей по настоящей Гарантии.

По единоличному усмотрению и выбору Бенефициара для целей идентификации требования платежа Бенефициара должно быть:

1) представлено нам через посредничество банка Бенефициара, который подтвердит нам аутентифицированным СВИФТ-сообщением, что требование платежа было подписано лицом или лицами, соответствующим способом уполномоченным(и) действовать от имени Бенефициара и что подписи подписавших лиц являются подлинными; либо

2) подписано лицом, осуществляющим функции единоличного исполнительного органа Бенефициара, или иным уполномоченным лицом, действующим на основании доверенности, дающей право на подписание требований по гарантиям, с приложением нотариально удостоверенной копии либо заверенной банком Бенефициара копии (по единоличному усмотрению и выбору Бенефициара) карточки с образцами подписи и оттиска печати (код формы документа по ОКУД 0401026) и одного из следующих документов:

- нотариальной копии решения о назначении единоличного исполнительного органа в соответствии с требованиями законодательства РФ, в случае, если требование платежа Бенефициара подписано единоличным исполнительным органом Бенефициара;

- нотариальной копии доверенности с правом на подписание требований по независимым гарантиям, если требование платежа Бенефициара подписано уполномоченным лицом.

Гарант не вправе запрашивать иные документы.

При этом мы подтверждаем, что никакие возражения Принципала, касающиеся его обязательств по Договору, или каких-либо других соглашений с Вами, либо основанные на зачете каких-либо других требований к Вам, не будут приниматься нами во внимание и/или выдвигаться нами против

Вашего требования о платеже по настоящей Гарантии.

Права и требования Бенефициара, возникающие из настоящей Гарантии, могут быть переуступлены только с нашего предварительного письменного согласия.

Настоящая Гарантия вступает в силу с даты выдачи [•] и будет действовать по (+60 дней после даты окончания срока действия Договора или после истечения установленного срока возврата авансового платежа) [•] года (включительно). Если письменное требование платежа не будет представлено в указанный выше срок, настоящая Гарантия прекратит свое действие полностью и автоматически, независимо от того, возвращен нам оригинал Гарантии или нет.

Адрес направления требования:

[•].

В случае изменения адреса Гаранта, на который должно быть направлено требование, Гарант обязуется уведомить Бенефициара в течение 3 (трех) рабочих дней с даты изменения адреса Гаранта.

Настоящая Гарантия подчинена Унифицированным правилам для гарантий по требованию, в редакции 2010 г. (Публикация ICC № 758). Вопросы, которые не покрываются

Унифицированными правилами, регулируются российским законодательством. Все споры, возникающие в связи с действительностью, толкованием или исполнением настоящей Гарантии подлежат рассмотрению в Арбитражном суде Тюменской области.

Предварительное письменное согласие Бенефициара на изменения условий Гарантии требуется во всех случаях, за исключением внесения изменений в части увеличения суммы и продления срока действия настоящей Гарантии.

Гарант направляет в бюро кредитных историй информацию о Принципале, предусмотренную статьей 4 Федерального закона "О кредитных историях" от 30.12.2004 № 218-ФЗ.

Руководитель/Head _____

(подпись, расшифровка подписи/
signature and name)

Главный бухгалтер/Chief Accountant

(подпись, расшифровка подписи/
signature and name)

место печати/seal here

ТЕМПЛАТ

**ПРИЛОЖЕНИЕ 2 ФОРМА БАНКОВСКОЙ ГАРАНТИИ ВОЗВРАТА АВАНСОВОГО
ПЛАТЕЖА ДЛЯ НЕРЕЗИДЕНТОВ / ATTACHMENT 2. ADVANCE PAYMENT BOND
TEMPLATE FOR NON- (RUSSIAN) RESIDENTS**

Form: Advance payment Bond (Irrevocable and Unconditional) to: []

WHEREAS, you [**SIBUR Holding PJSC**], a corporation organized and existing under the laws of the Russian Federation and having an office at [] (hereinafter called "you" or "**SIBUR**" as applicable), concluded the CONTRACT No. [] dated [] (the "**CONTRACT**") with the [], a corporation organized and existing under the laws of the [] and having an office at [] (hereinafter called the "**APPLICANT**").

1. We understand that in accordance with the CONTRACT, you are required to make an advance payment of [] % of the contract price in the amount of [] in favor of the APPLICANT. The said advance payment shall be made against an advance payment guarantee (the "**ADVANCE PAYMENT BOND**"), securing the obligations of the APPLICANT to use the advance payment in accordance with its purpose or to repay the advance payment in cases provided in the CONTRACT.
2. At the request of the APPLICANT we [], a corporation organized and existing under the laws of the [] and having an office at [] (the "**GUARANTOR**"), hereby irrevocably and unconditionally undertake, as primary obligor, to pay you within **5** (five) banking days from the date of receipt of your first written demand, irrespective of the validity and legal effect of the CONTRACT and waiving all rights of objection and defense and without reference to the APPLICANT, any amount up to a total of [] (amount of the ADVANCE PAYMENT BOND is []% of the CONTRACT PRICE).
3. Written demand for payment shall contain a statement indicating that the APPLICANT has breached its obligations under the CONTRACT without description in what respect the APPLICANT is in breach. Neither calculations nor any confirming or evidencing documents are required to be attached to your demand(s). We shall not check or verify the events or actions specified in your demand.
4. We shall accept your written demand if it:
 - 4.1. is sent by you to our offices at the address indicated above; or
 - 4.2. is sent to our offices at the address indicated above by intermediary Beneficiary bank, together with SWIFT confirmation that the signatures in the demand are legally binding upon your firm; or
 - 4.3. is sent in electronic form by intermediary Beneficiary bank by way of SWIFT.
5. One or more than one demand may be presented under this ADVANCE PAYMENT BOND. The amount of this ADVANCE PAYMENT BOND will automatically be reduced by the amount of each payment made by us hereunder.
6. Payment under this ADVANCE PAYMENT BOND will be made in [] [**Currency of payment to be the same as the currency under the CONTRACT**]. If at the moment

of our due payment under this ADVANCE PAYMENT BOND it will be illegally or otherwise impossible for us to pay you in [] we shall immediately inform you and pay the amount demanded by you in [] at the Bank of Russia currency rate determined on the date of payment.

7. This ADVANCE PAYMENT BOND comes into force from the date of issuance and expires in full and automatically on [□], if your demand has not been received by us on or before that date and irrespective of whether the original of this ADVANCE PAYMENT BOND is returned to us or not and provided that termination shall not affect GUARANTOR'S liability hereunder for sums which have been duly demanded to be paid during the validity of this ADVANCE PAYMENT BOND.
8. We shall have no right to assign or transfer our obligation under this ADVANCE PAYMENT BOND to any party.
9. We shall have no right to make any amendments or changes to this ADVANCE PAYMENT BOND without your prior written consent, except for amendments and changes related to extension of the duration of the present ADVANCE PAYMENT BOND or increase of the amount hereof. In giving your written consent for the amendments or changes to the present ADVANCE PAYMENT BOND you may use any method provided for you herein in respect to delivery of a demand hereunder.
10. You may assign or transfer all or part of you rights under this ADVANCE PAYMENT BOND to any party with our prior written consent. For the avoidance of doubt, nothing in this ADVANCE PAYMENT BOND shall confer on any third party any benefit or the right to enforce any term of this ADVANCE PAYMENT BOND.
11. Unless agreed in the present ADVANCE PAYMENT BOND, this ADVANCE PAYMENT BOND is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees, ICC Publication No. 758 (URDG) publication 2010. And the matters not governed by the URDG shall be governed by and construed in accordance with the English law.

Any dispute, controversy or claim arising out of or in relation to this ADVANCE PAYMENT BOND or the breach, existence, termination or validity thereof shall be finally settled by arbitration administered by the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce. The language of the arbitration proceedings shall be English and all awards shall be in English. The place (or seat) of the arbitration proceedings shall be Stockholm, Sweden. The arbitration proceedings shall remain entirely confidential.